

Roadie® 4



Da musicisti,
per musicisti.

Guida rapida a **Roadie 4**
Automatic tuner, metronome & winder.

Indice

Traduzioni della guida	4
Contenuto della confezione	5
Incontra il tuo accordatore	6
Sistema di navigazione	7
Crea un profilo strumento	8
Accordare con Roadie 4	9
Impostazioni di accordatura	10
Cambia accordatura	11
Impostazioni capotasto	12
Cambia frequenza di riferimento ...	13
Impostazioni aggiuntive	14
Metronomo	16
Avvolgicorde	17
Scarica l'app	18
Collega Roadie all'app	19
Funzionalità e vantaggi dell'app	20
Ulteriori indicazioni	22
Risoluzione dei problemi	23
Informazioni legali e di sicurezza	24

FR:

Pour le mode d'emploi en français, visiter

ES:

Para el manual de instrucciones en español, visite

DE:

Die deutsche Bedienungsanleitung finden Sie unter

EN:

For the user manual in English, visit

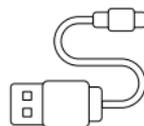
JP:

日本語の取扱説明書は以下のリンクからご覧ください。



www.roadiemusic.com/downloads/roadie4-guide

Contenuto della confezione

1. Roadie 4**2. Cavo di ricarica USB-C****3. Guida rapida**

Incontra il tuo accordatore



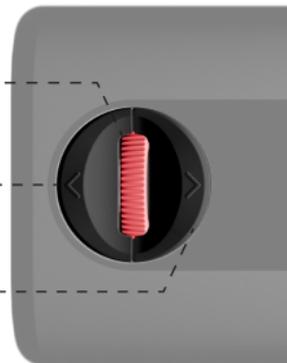
Sistema di navigazione

Roadie 4 utilizza un nuovissimo sistema di navigazione. Consulta lo schema sotto per familiarizzare. Faremo riferimento ai pulsanti come ◀ e ▶ in questa guida.

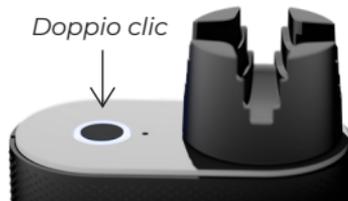
Rotella di scorrimento

Sinistra / Indietro (◀)

Destra / Selezione (▶)



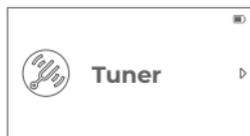
Doppio clic



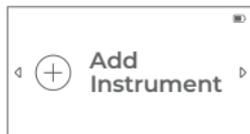
Suggerimento: Puoi tornare alla schermata principale in qualsiasi momento premendo due volte il pulsante di accensione.

Crea un profilo strumento

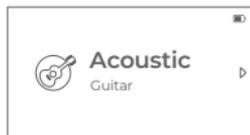
Per accordare lo strumento, crea innanzitutto un profilo sul tuo Roadie 4



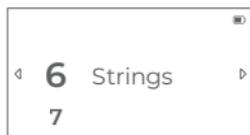
1. Seleziona **Tuner** premendo ►



2. Seleziona **Add Instrument**



3. Scegli il tipo di strumento



4. Seleziona il numero di corde



5. Scorri su/giù per selezionare una lettera, premi ► per la successiva, ◀ per tornare indietro e tieni premuto ► per salvare il nome

Accordare con Roadie 4

Segui questi passaggi per accordare lo strumento



1 Seleziona lo strumento desiderato



2 Posiziona il Roadie sulla meccanica



3 Pizzica la corda

Suggerimento: Per impostazione predefinita, Roadie 4 accorda le corde in sequenza partendo dalla più bassa. Abilita **Auto Detect** qualsiasi corda pizzichi (vedi pagina 14).

Impostazioni di accordatura

Con Roadie 4 puoi personalizzare completamente il tuo strumento e la configurazione di accordatura.

Come mostrato nella **Tuning Screen** qui sotto, tutte le impostazioni sono chiaramente visualizzate insieme alla frequenza in tempo reale della corda.

Frequenza dinamica ——— Corda corrente



Accordatura selezionata

Posizione del capotasto

Frequenza di riferimento

Cambia accordatura

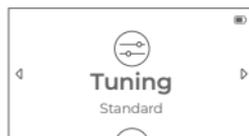
Passa facilmente tra 150 accordature alternative integrate



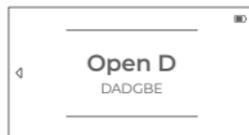
1. Seleziona il tuo strumento



2. Premi il pulsante ► per entrare nelle **Tuning Settings**



3. Premi di nuovo ► per accedere all'elenco delle accordature



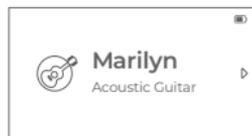
4. Scorri verso l'alto o il basso per cambiare l'accordatura corrente con quella desiderata

5. Doppio clic ◀ per tornare alla **Tuning Screen**

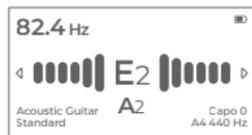
Suggerimento: Puoi riordinare le accordature e gli strumenti per adattarli alla scaletta o alle preferenze usando l'app complementare (vedi pagina 18).

Impostazioni capotasto

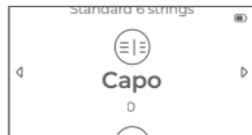
Se stai accordando con un capotasto, segui questi passaggi per indicarne la posizione al tuo Roadie



1. Seleziona il tuo strumento



2. Premi il pulsante ► per entrare nelle **Tuning Settings**



3. Vai su **Capo** e premi ► per entrare



4. Scorri su o giù per cambiare il valore del capotasto

Tip: Il capotasto trasporta l'accordatura. Es. +1 alza di un semitono, -1 la abbassa.

Cambia frequenza di riferimento

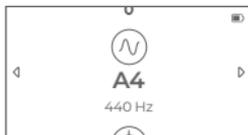
Puoi regolare la frequenza di riferimento del Roadie 4 in incrementi di 1 Hz. Ecco come



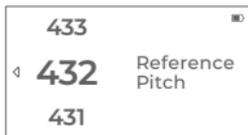
1. Seleziona il tuo strumento



2. Premi il pulsante ► per entrare nelle **Tuning Settings**



3. Vai su **A4** e premi ► per entrare



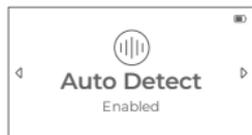
4. Scorri su o giù per selezionare la frequenza di riferimento A4 desiderata

Impostazioni aggiuntive

Roadie 4 include funzionalità extra per un controllo maggiore della qualità dell'accordatura

Per accedere a queste funzioni, vai su **Settings** nella **Home Screen**, e premi ►.

Auto Detect (Rilevamento automatico)

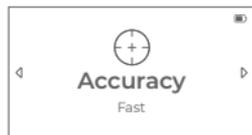


Per impostazione predefinita, Roadie 4 accorda le corde in sequenza a partire dalla più grave.

Quando **Auto Detect** è

attivato, ascolta la nota suonata e seleziona automaticamente la corda più vicina da accordare. Basta posizionare Roadie su una meccanica, pizzicare la corda e identificherà la nota. Consigliamo **Auto Detect** principalmente per l'accordatura di precisione.

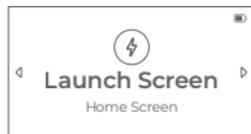
Accuracy (Precisione)



Roadie 4 è impostato su accordatura rapida per impostazione predefinita. È veloce e affidabile per l'uso quotidiano. Per una

precisione extra, ad esempio durante le registrazioni, passa alla modalità Alta precisione.

Launch Screen (Schermata di avvio)

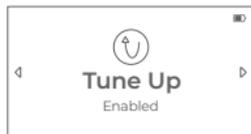


La **Launch Screen** funge da scorciatoia comoda per scegliere cosa visualizzare all'accensione del dispositivo. Per

impostazione predefinita, Roadie 4 si avvia sulla **Home Screen**, ma puoi impostarlo sull'ultimo strumento accordato, uno strumento preferito o l'elenco strumenti per un accesso rapido.

Suggerimento: Se selezioni Strumento preferito, Roadie scorrerà automaticamente fino al **Favorite Instrument** impostazione in modo da poterla impostare immediatamente. Se non viene selezionato alcun preferito, Roadie tornerà semplicemente all'impostazione predefinita **Home Screen**.

Tune Up (Accorda verso l'alto)



Attivando **Tune Up** si ottiene un'accordatura più stabile, facendo scendere leggermente la nota e poi salendo fino

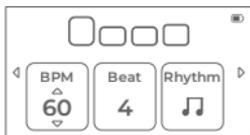
all'altezza corretta. In questo modo ogni corda si stabilizza con una tensione diretta in un'unica direzione (al capotasto, al ponte e alla meccanica), riducendo lo slittamento e mantenendo l'accordatura più a lungo.

Metronomo

Un metronomo aptico completamente personalizzabile per mantenere un ritmo preciso



1. Nella **Home Screen**, scorri fino a **Metronome** e premi ►



2. Scorri per cambiare il BPM. Premi ► per accedere a battute, ritmo e altri parametri



3. Nelle impostazioni puoi attivare o disattivare suoni e vibrazioni

Suggerimento: Il metronomo si aggiorna in tempo reale. Che tu modifichi il BPM, il ritmo o attivi/disattivi suoni e vibrazioni, Roadie 4 continuerà a funzionare per farti sentire i cambiamenti subito.

Avvolgicorde

Un avvolgicorde fluido e preciso per un cambio corde rapido e semplice



1. Accedi all' **String Winder** dalla **Home Screen**

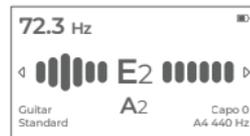


2. Su avvolge/tende, giù svolge/allenta la corda

Suggerimento: Regola la velocità di avvolgimento scorrendo più in alto o in basso.

Avvolgimento rapido dal Tuner

Durante l'accordatura, usa questo comodo comando per tendere/allentare le corde senza lasciare lo **Tuning Screen**



Nella **Tuning Screen**, tieni premuto ► per avvolgere o ◀ per svolgere. Rilascia per riprendere l'accordatura.

Scarica l'app complementare **Roadie Tuner**

Per sbloccare il pieno potenziale dell'accordatore, collega il tuo Roadie 4 all'app complementare. Offre funzionalità avanzate, maggiore personalizzazione e aggiornamenti continui, tutto in un unico posto

Scansiona il codice QR o usa il link qui sotto per scaricare gratuitamente l'app Roadie Tuner.



www.roadiemusic.com/roadie-app

Compatibile con iOS 13 o successivo e Android 7.0 o successivo, su telefoni, tablet e Mac con Apple Silicon (M1 o successivo). NON compatibile con Windows.

Collega Roadie all'app

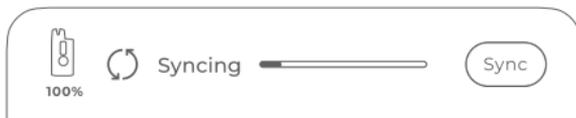
Avvia l'app e segui le istruzioni sullo schermo per collegare il tuo Roadie 4.



All'interno dell'app:

Funzionalità e vantaggi

Puoi apportare modifiche al tuo Roadie 4 o all'app in qualsiasi momento. Collegati all'app e premi Sincronizza per aggiornare entrambi e salvare tutto sul cloud.



Con l'app puoi:

- Crea e salva profili di strumenti: rinomina facilmente con tastiera e aggiungi foto/marca
- Aggiungere strumenti personalizzati come charango, dulcimer o bouzouki con meccaniche
- Registra i cambi corde per monitorare marca, data e ricevere promemoria
- Scarica da una libreria crescente di accordature o crea le tue personalizzate
- Riordinare strumenti e accordature per avere i più usati in cima
- Aggiorna il tuo Roadie 4 per ottenere gli ultimi miglioramenti
- Accedere a impostazioni avanzate come vibrazione, suoni e ordine inverso di accordatura
- Abilita modalità screen reader (iOS/Android) per controllo accessibile
- Ripristina impostazioni di fabbrica, accedi a supporto e assistenza

Personalizza strumento

Registra i cambi corde

Cambia accordature

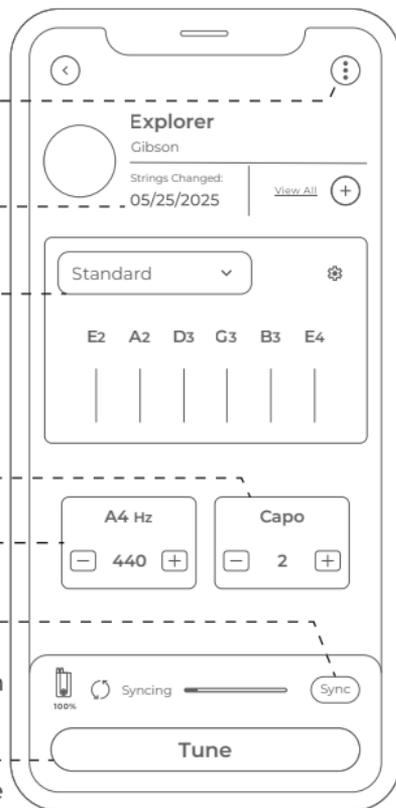
Regola capotasto

Regola frequenza di riferimento

Sincronizza con il tuo Roadie

Apri questa configurazione sul tuo Roadie 4

per avviare la regolazione automatica



Ottieni **ulteriore assistenza**

Per il manuale completo e le FAQ, visita
www.roadiemusic.com/support



Garanzia



Il tuo Roadie 4 ha 1 ANNO DI GARANZIA.
Per richiedere la garanzia, contatta il supporto.

Ricevi **supporto**



Contattaci in qualsiasi momento a
SUPPORT@ROADIEMUSIC.COM

Seguici **sui social**

    Roadieofficial  Roadiemusicofficial

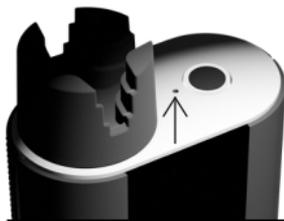
 www.roadiemusic.com

Risoluzione dei problemi

Considera questa sezione come un kit di pronto soccorso: potresti usarla di rado, ma quando serve, è essenziale

Ripristino forzato

Se il tuo Roadie 4 è bloccato o non risponde, potrebbe essere necessario un ripristino forzato.



Inserisci uno spillo nel foro tra il pulsante di accensione e il connettore delle meccaniche. Sentirai un clic e lo schermo si spegnerà.

Ripristino impostazioni di fabbrica

Prima del ripristino, contatta il supporto: tutti gli strumenti e accordature saranno cancellati. Sincronizza con l'app se desideri conservarli.



Dalla **Home Screen**, vai su **Settings** seleziona **Factory Reset**, e tieni premuto ► per resettare il tuo Roadie 4.

Informazioni sulla sicurezza e legali

Sicurezza generale

Si prega di leggere queste istruzioni, conservarle e seguirle. Non smontare, aprire o manomettere il dispositivo. Un uso improprio dell'unità o della sua batteria può causare danni a persone o all'ambiente. Tenere il dispositivo lontano da temperature estreme, luce solare diretta e fiamme libere. Non inserirlo mai in una lavastoviglie, lavatrice o asciugatrice ed evitare l'uso di detergenti abrasivi. Se il dispositivo è danneggiato o non funziona correttamente, contattare sempre personale qualificato per la riparazione. La batteria al litio integrata richiede particolare attenzione. Non esporla al fuoco, al calore o alla luce solare diretta, poiché ciò potrebbe provocare un'esplosione. La sostituzione della batteria non è raccomandata, ma se necessaria, deve essere effettuata solo con una batteria dello stesso tipo o equivalente, installata con la polarità corretta. Non gettare il dispositivo o la batteria nel fuoco e rimuovere la batteria solo se è possibile farlo senza danneggiare l'unità. Le batterie usate devono essere protette da cortocircuiti (ad esempio coprendo i poli con del nastro adesivo) e smaltite in conformità con le normative locali sui rifiuti pericolosi. Tenere questo dispositivo e i suoi accessori fuori dalla portata di bambini e animali domestici. L'accordatore contiene piccole parti che possono rappresentare un rischio di soffocamento e i materiali di imballaggio devono essere sempre smaltiti in modo responsabile. Roadie 4 è progettato esclusivamente per l'accordatura di strumenti a corda con meccaniche. Qualsiasi altro utilizzo, o un utilizzo in condizioni non descritte in questo manuale, è considerato improprio e può causare danni al dispositivo o allo strumento."

Conformità

Avvertenza FCC: Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle

normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato. Qualsiasi modifica o cambiamento non espressamente approvato dalla parte responsabile della conformità può annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare il dispositivo. Questo apparecchio è stato testato e risulta conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono progettati per fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può emettere energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una particolare installazione.

Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva – cosa che può essere verificata accendendo e spegnendo il dispositivo – si consiglia all'utente di cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Avvertenza ISED. Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza che sono conformi agli RSS esenti da licenza di Innovation, Science and Economic Development Canada. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non deve causare interferenze.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

CAN ICES-003(B)/ NMB-003(B): Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exemptés de licence qui sont conformes aux flux RSS exemptés de licence de Innovation, Science et développement économique Canada. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : Cet appareil ne doit pas causer d'interférences. Ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris toute interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable du dispositif.

Responsabilità ambientale



Il simbolo del contenitore barrato su questo prodotto indica che non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici e deve essere portato in un punto di raccolta adeguato.



Anche le batterie devono essere riciclate presso strutture designate e le batterie al litio devono essere smaltite solo quando completamente scariche. Quando possibile, è preferibile il riutilizzo o la riparazione rispetto allo smaltimento. I materiali di imballaggio sono riciclabili; seguire le linee guida locali per il riciclaggio.



Il Marchio di Conformità Regolamentare è un'indicazione visibile della conformità di un prodotto a tutte le disposizioni normative applicabili dell'ACMA (Autorità australiana per le comunicazioni e i media), comprese tutte le esigenze tecniche e di tenuta dei registri relative alla sicurezza elettrica e/o alla compatibilità elettromagnetica (EMC).

Informazioni tecniche

- Temperatura di esercizio: 0–40 °C (32–104 °F)
- Ingresso di ricarica: 5V = 1A
- Batteria interna: 3.7V = 800mAh (2.96Wh)

Avvisi legali

Questo manuale descrive la versione di Roadie 4 di settembre

2025. Sebbene Band Industries abbia fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza, non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali perdite, danni o interruzioni causati da errori o omissioni. Le informazioni in questo manuale sono soggette a modifiche senza preavviso. Questa pubblicazione, comprese tutte le fotografie, illustrazioni e software, è protetta dalle leggi internazionali sul copyright. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta senza il consenso scritto di Band Industries. Band Industries, il logo Band Industries, Roadie, Roadie 4 e il logo Roadie 4 sono marchi commerciali e/o marchi registrati di Band Industries, Inc. negli Stati Uniti, nell'UE e in altri paesi. Questo prodotto è protetto da uno o più dei seguenti brevetti: Brevetto USA n. 8,927,838 e Brevetto USA n. 10,586,518. ing patents: US Patent No. 8,927,838 and US Patent No. 10,586,518.



Band Industries, Inc. dichiara che questo prodotto soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni della Direttiva EMC 2014/30/EU e della Direttiva RED 2014/53/EU. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.crkd.gg/docs



Il marchio UKCA (UK Conformity Assessment) è una dichiarazione del produttore che il prodotto soddisfa le normative britanniche applicabili in materia di salute, sicurezza e protezione ambientale.

Responsabile UE: TB EC REP EUROPEAN SL

Indirizzo: Calle Marcelo Usera 60, LC. Madrid 28026 Spagna
Numero di telefono: +34 6 82 79 70 75
Email: eureg@tbvat.com

Informazioni sul produttore

Band Industries, Inc.
191 Saddletree Dr., Port Townsend, WA 98368, USA
Email: support@roadiemusic.com

Prodotto in Cina



Caricatore da parete non incluso